



Фестиваль исследовательских и творческих работ учащихся «Портфолио»
2011/2012

Их имена у всех на устах

Авторы: Небогина Людмила, Чернодарова Дарья, 8а класс
Руководитель: Редкокаша Н.Л., учитель иностранных языков

МБОУ Калманская СОШ, с. Калманка



Содержание:

<u>Введение</u>	1-2
<u>Бош</u>	3-4
<u>Бурда</u>	5-6
<u>Герц</u>	7-8
<u>Дизель</u>	9-10
<u>Доберман</u>	11-12
<u>Дрезина</u>	13-14
<u>Палочка Коха</u>	15-16
<u>Лютеранин</u>	17-18
<u>Маузер</u>	19-20
<u>Мерседес-Бенц</u>	21-22
<u>Ом</u>	23-24

<u>Опель</u>	25-26
<u>Порше</u>	27-28
<u>Рентген</u>	29-30
<u>Сименс</u>	31-32
<u>Фаренгейт</u>	33-34
<u>Фуксия</u>	35-36
<u>Хуго Босс</u>	37-38
<u>Цеппелин</u>	39-40
<u>Цинния</u>	41-42
<u>Якобс</u>	43-44

<u>Источники информации</u>	45-50
-----------------------------------	-------



Введение:



Многие имена нарицательные современного русского языка образованы от немецких имен собственных – имен ученых, изобретателей, конструкторов.

Некоторые слова широко употребляются в повседневном обиходе, однако мы не всегда знаем, кем был человек, чье имя «у всех на устах».

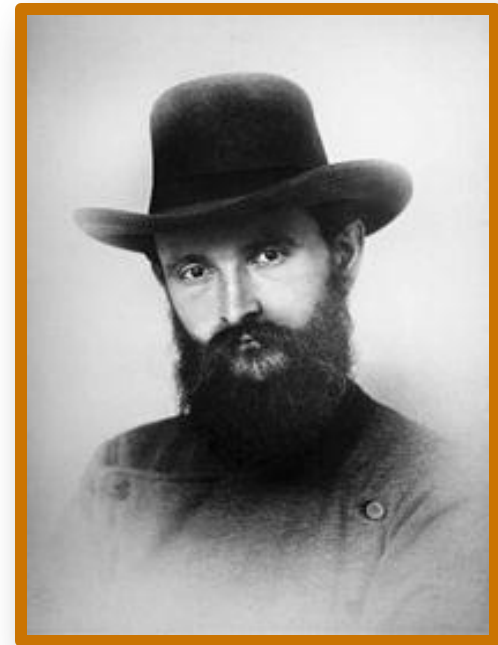


Босш



Bosch: das Unternehmen, das tätig als Zulieferer der Kraftfahrzeugindustrie ist, Hersteller von Gebrauchsgütern und Industrie- und Gebäudetechnik sowie der Verpackungstechnik.

der deutsche Industrieller
Robert Bosch



(1861-1942)



Бурда



Burda Moden:
die weltgrößte
Modezeitschrift.



die deutsche Verlegerin
Aenne Burda



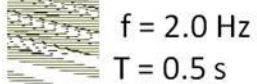
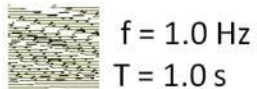
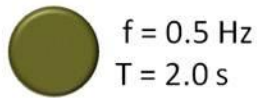
(1909-2005)



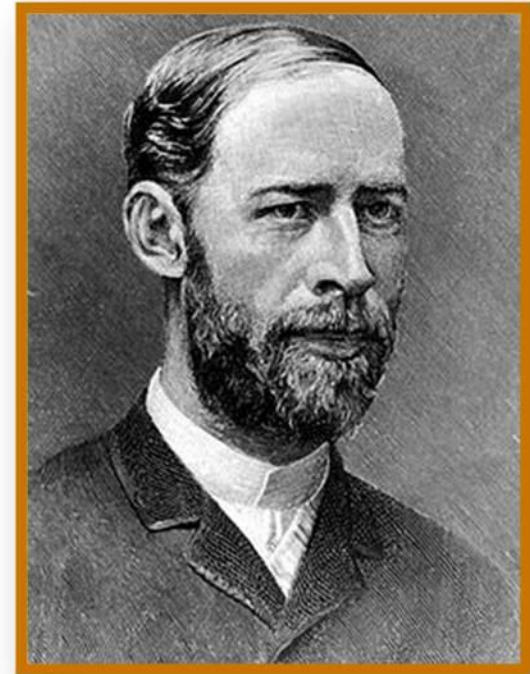
Герц



Das Hertz: Maßeinheit der Frequenz (Zeichen: Hz).

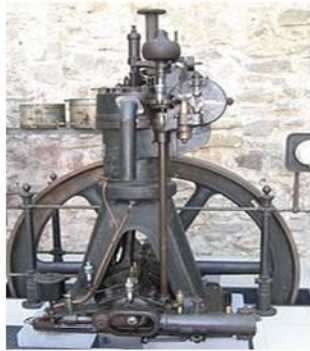


der deutsche Physiker
Heinrich Rudolf Hertz



(1857-1894)

Дизель



Der Diesel: kurz für Dieselmotor; kurz für Fahrzeug mit Dieselmotor; kurz für Dieselkraftstoff.

der deutsche Ingenieur
Rudolf Christian Karl Diesel



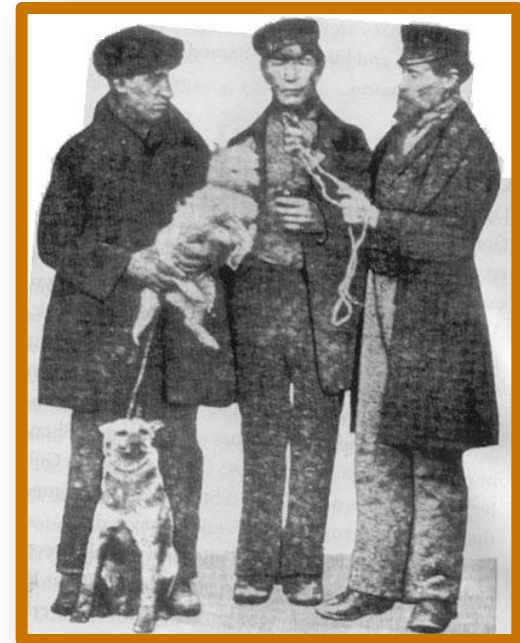
(1858-1913)

Доберман



Der Dobermann: sehr großer, glatthaariger, meist brauner oder schwarzer (Wach)hund.

der deutsche Hundezüchter
Karl Friedrich Louis Dobermann



(1834-1894)

Дрезина



Die Draisine: zweirädriges Fahrzeug, Vorläufer des Fahrrads, mit dem sich der darauf Sitzende, sich mit den Füßen abstoßend, fortbewegt; kleines Schienenfahrzeug zur Kontrolle von Eisenbahnstrecke.

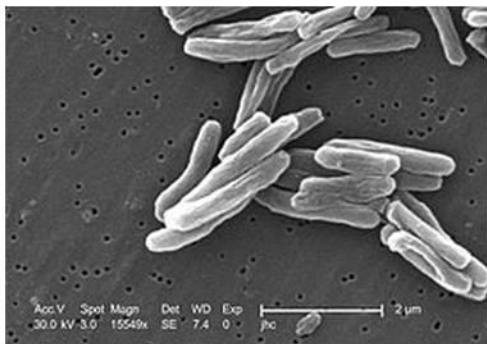
der deutsche Erfinder
**Karl Friedrich Christian Ludwig
Freiherr Drais von Sauerbronn**



(1785-1851)

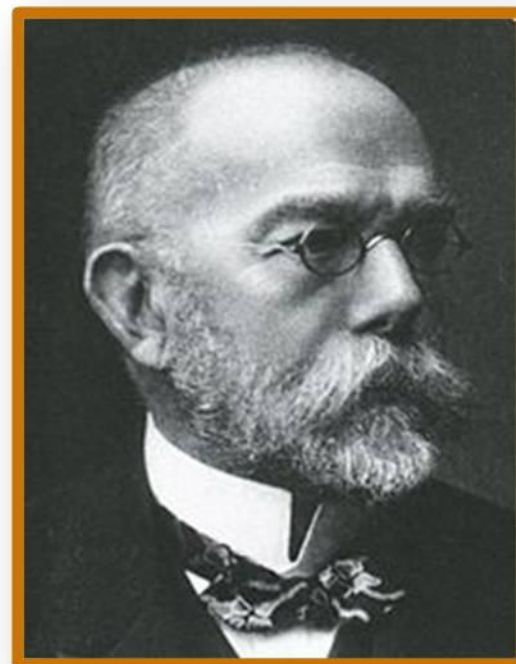


Палочка Коха



Tuberkelbakterie: ein Bakterium aus der Familie der Mykobakterien. Es handelt sich um den wichtigsten Erreger der Tuberkulose beim Menschen.

der deutsche Mediziner und Mikrobiologe
Heinrich Hermann Robert Koch



(1843-1910)



Лютеранин



der deutsche Reformator
Martin Luther



(1483-1546)

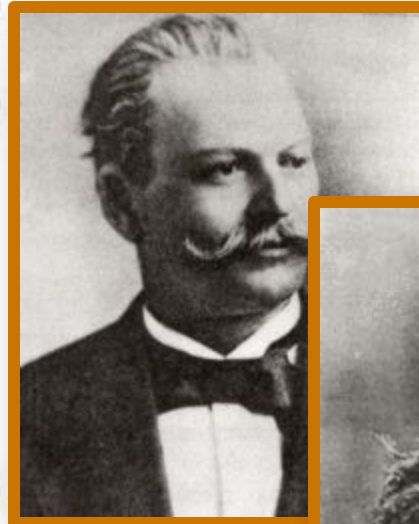
**Der Lutheraner: Anhänger
Luthers; Angehöriger einer
evangelisch-lutherischen
Kirche.**

May3ep

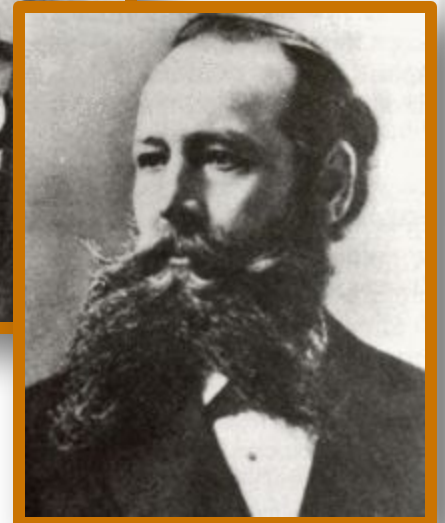


Die Mauser: kurz für
Mauserpistole.

die deutschen Konstrukteure
**die Brüder Paul Mauser und
Wilhelm Mauser**



(1838-1914)



(1834-1882)

Мерседес-Бенц



Mercedes-Benz

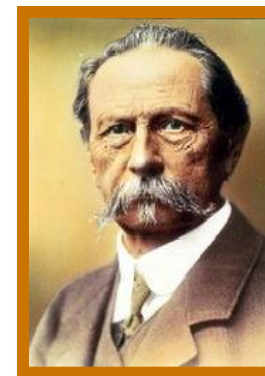
Mercedes-Benz: die deutsche
Automobilmarke.

der deutsche Ingenieur
Carl Friedrich Benz
(**Karl Friedrich Michael Benz**)

die Namenspatin der
Automobilmarke Mercedes-Benz
Mercédès Jellinek



(1889-1929)



(1844-1929)



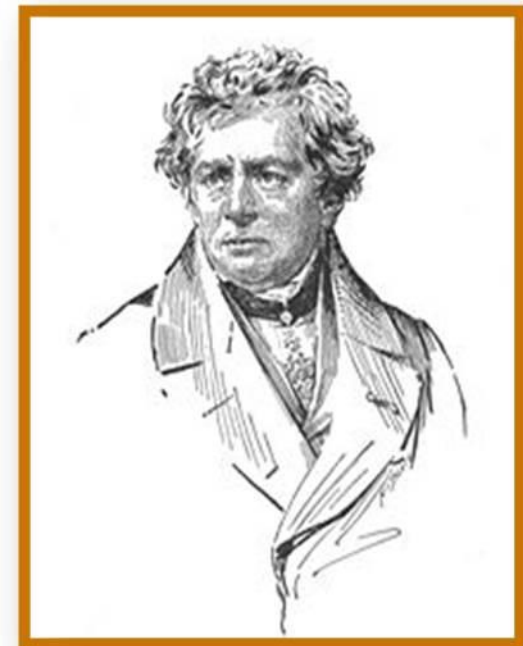
OM



$$1 \Omega = 1 \frac{\text{V}}{\text{A}} = 1 \frac{\text{kg m}^2}{\text{A}^2 \text{s}^3}$$

Das Ohm: Maßeinheit für den elektrischen Widerstand (Zeichen: Ω).

der deutsche Physiker
Georg Simon Ohm



(1789-1854)

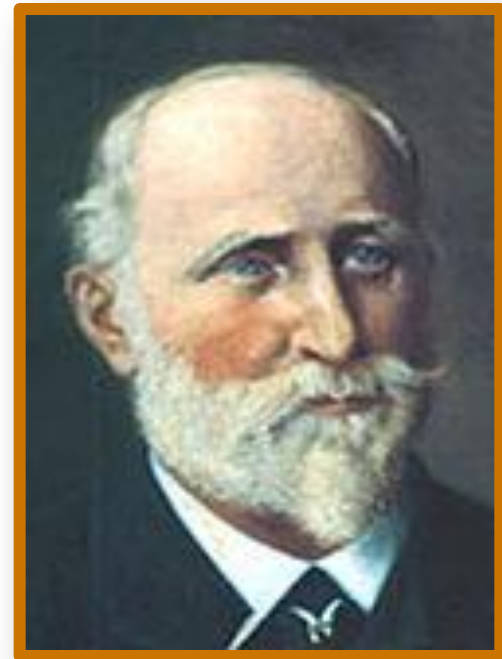


Опель



Die Adam Opel AG: einer der größten deutschen Fahrzeughersteller.

der Gründer der Firma Adam Opel
Adam Opel



(1837-1895)

Порше

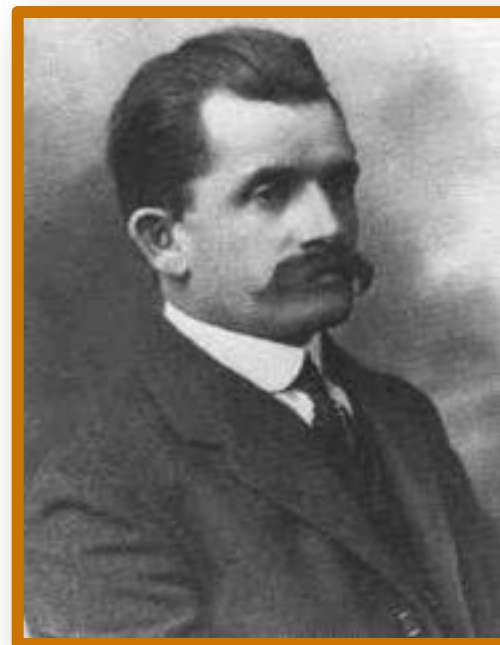


PORSCHE

**Die Dr. Ing. h.c. F. Porsche
AG:** ein Hersteller von
Automobilen.

27

der deutsche Ingenieur
Ferdinand Porsche



(1875-1951)

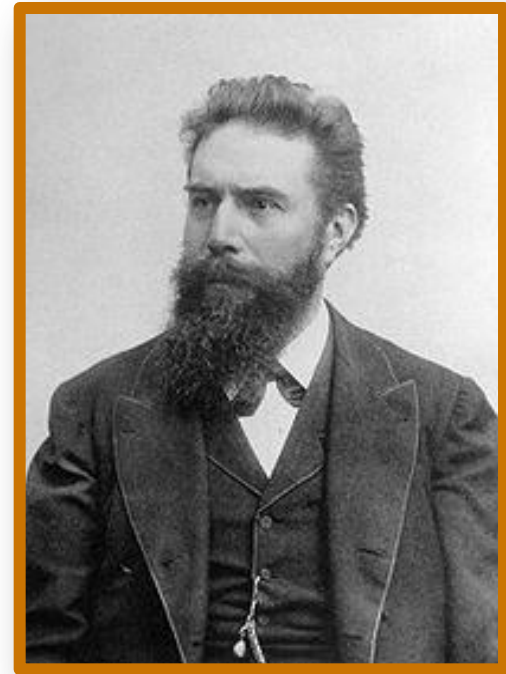
28

Рентген



Röntgen: mit Röntgenstrahlen durchleuchten, untersuchen.

der deutsche Physiker
Wilhelm Conrad Röntgen



(1845-1923)

Сименс



SIEMENS

Siemens: ein Unternehmen
(Elektro-, Antriebs-, Medizin-,
Kraftwerkstechnik).

der deutscher Erfinder und Industrieller
Ernst Werner von Siemens



(1816-1892)

Фаренгейт



$$t_F = t_C \cdot \frac{9}{5} + 32$$

Fahrenheit: Gradeinheit auf der Fahrenheitskala (Zeichen: F).

der deutsche Physiker
Daniel Gabriel Fahrenheit



(1686-1736)

Фуксия



Die Fuchsie: als Strauch wachsende Pflanze mit dunkelgrünen Blättern und hängenden, mehrfarbigen Blüten.

der deutsche Botaniker
Leonhart Fuchs



(1501-1566)

Хуго Босс



BOSS
HUGO BOSS

Die Hugo Boss AG: ein börsennotierter Bekleidungshersteller. *Boss* oder *Hugo Boss* ist gleichzeitig eine der bekanntesten deutschen Modemarken.

der deutsche Geschäftsmann
Hugo Ferdinand Boss



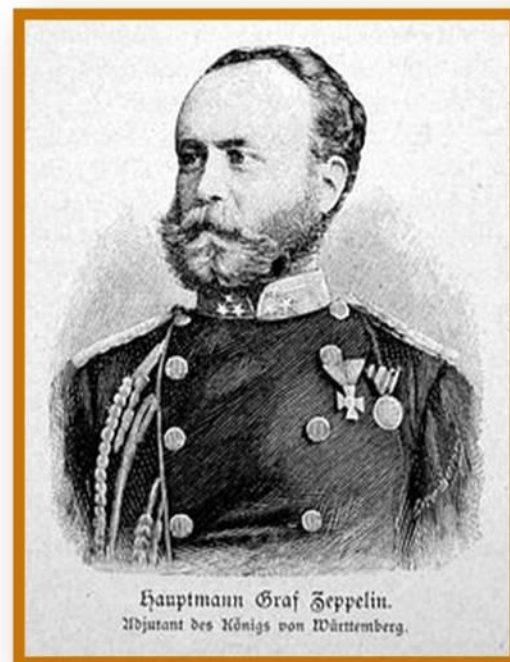
(1885–1948)

Цепелин



Der Zeppelin:
Starrluftschiff. Sie wurden
von 1900 bis 1940 sowohl
zur Personenbeförderung
als auch militärisch
eingesetzt.

der deutsche General der Kavallerie und
Luftschiffkonstrukteur
Ferdinand Graf von Zeppelin



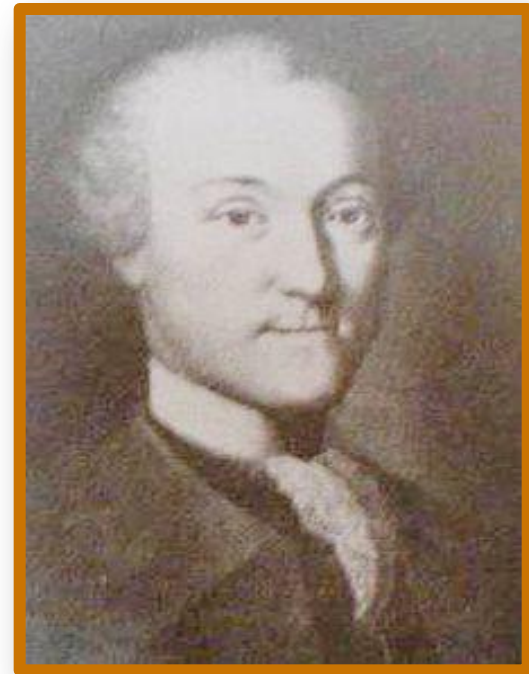
(1838-1917)

Цинния



Die Zinnie: Pflanze mit breiten, vorn spitz zulaufenden behaarten Blättern, die direkt an dem kräftigen Stängel sitzen und meist gefüllten weißen, gelben od. Roten bis violetten Blüten.

der deutsche Arzt und Botaniker
Johann Gottfried Zinn



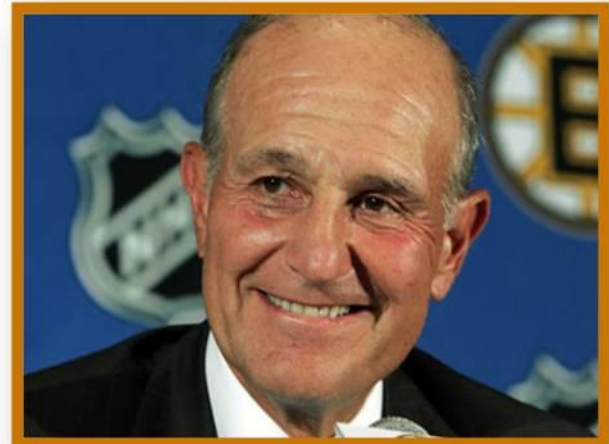
(1727-1759)

Якобс



Jacobs Kaffee: eine Marke und ein ehemaliges Unternehmen.

der deutsche, später Schweizer
Unternehmer und Mäzen
Klaus Johann Jacobs



(1936-2008)

Источники информации:



Тексты:

- Нефедова Л.А. Их имена у всех на устах//Deutsch kreativ.- 2007.- №1.
- Словарь иностранных слов/Под ред. И.В.Лехина и др. – М.: Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1949.
- Школьный словарь иностранных слов/Под ред. В.В.Иванова. – М.: Просвещение, 1990.
- Gudina O.V. Die Eigennamen sind wieder im Spiel//Иностранные языки в школе.- 2007.- №4, 5, 6.
- www.de.wikipedia.org

Изображения:

- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%BE%D0%B1%D0%B5%D1%80%D1%82_%D0%91%D0%BE%D1%88
- <http://spb.tulp.ru/magazin/bosch/photos>
- http://de.wikipedia.org/wiki/Aenne_Burda
- <http://rykodelnisa.at.ua/1989/1989.04.jpg>
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%B5%D1%80%D1%86_%D0%93%D0%B5%D0%BD%D1%80%D0%B8%D1%85_%D0%A0%D1%83%D0%B4%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%84
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%B5%D1%80%D1%86_%28%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%B0_%D0%B8%D0%B7%D0%BC%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F%29
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B8%D0%B7%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D0%B9_%D0%B4%D0%B2%D0%B8%D0%B3%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B8%D0%B7%D0%B5%D0%BB%D1%8C_%D0%A0%D1%83%D0%B4%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%84



Источники информации:



- <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%BE%D0%B1%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD>
- http://images.yandex.ru/yandsearch?rpt=simage&ed=1&text=%D1%84%D1%80%D0%B8%D0%B4%D1%80%D0%B8%D1%85%20%D0%B4%D0%BE%D0%B1%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD&p=0&img_url=neobychno.com%2Fimg%2F2011%2F01%2F01-do-bermann.jpg
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D1%80%D0%B5%D0%B7%D0%B8%D0%BD%D0%B0>
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D1%80%D0%B5%D0%B7_%D0%9A%D0%B0%D1%80%D0%BB
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B0%D0%B%D0%BE%D1%87%D0%BA%D0%B0_%D0%9A%D0%BE%D1%85%D0%B0
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BE%D1%85_%D0%A0%D0%BE%D0%B1%D0%B5%D1%80%D1%82
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D1%8E%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%BD>
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D1%8E%D1%82%D0%B5%D1%80_%D0%9C%D0%B0%D1%80%D1%82%D0%B8%D0%BD
- http://ru.wikipedia.org/wiki/Mauser_HSc
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%B0%D1%83%D0%B7%D0%B5%D1%80_%D0%9F%D0%B5%D1%82%D0%B5%D1%80_%D0%9F%D0%B0%D1%83%D0%BB%D1%8C
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%B0%D1%83%D0%B7%D0%B5%D1%80_%D0%92%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BC
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%BC_%D0%93%D0%B5%D0%BE%D1%80%D0%B3_%D0%A1%D0%B8%D0%BC%D0%BE%D0%BD
- <http://de.wikipedia.org/wiki/Ohm>
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%BF%D0%B5%D0%BB%D1%8C>
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%BF%D0%B5%D0%BB%D1%8C_%D0%90%D0%B4%D0%B0%D0%BC
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%BE%D1%80%D1%88%D0%B5_%D0%A4%D0%B5%D1%80%D0%B4%D0%B8%D0%BD%D0%B0%D0%BD%D0%B4
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/Porsche>





Источники информации:



- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B3%D0%B5%D0%BD_%D0%92%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BC_%D0%9A%D0%BE%D0%BD%D1%80%D0%B0%D0%B
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B3%D0%B5%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5_%D0%B8%D0%B7%D0%BB%D1%83%D1%87%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/Siemens>
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B3%D0%B5%D0%B9%D1%82_%D0%93%D0%B0%D0%B1%D1%80%D0%B8%D0%B5%D0%BB%D1%8C
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D1%80%D0%B0%D0%B4%D1%83%D1%81_%D0%A4%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B3%D0%B5%D0%B9%D1%82%D0%B0
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D1%83%D0%BA%D1%81%D0%B8%D1%8F>
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D1%83%D0%BA%D1%81_%D0%9B%D0%B5%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D1%80%D1%82
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A5%D1%83%D0%B3%D0%BE_%D0%91%D0%BE%D1%81%D1%81
- http://civs.ru/my/mrs_skeptik/page51/
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D0%B5%D0%BF%D0%BF%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BD_%28%D0%B4%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%B6%D0%B0%D0%B1%D0%BB%D1%8C%29
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D0%B5%D0%BF%D0%BF%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BD_%D0%A4%D0%B5%D1%80%D0%B4%D0%B8%D0%BD%D0%B0%D0%BD%D0%B4_%D1%84%D0%BE%D0%BD
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D0%B8%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D1%8F>
- http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D0%B8%D0%BD%D0%BD_%D0%98%D0%BE%D0%B3%D0%B0%D0%BD%D0%BD_%D0%93%D0%BE%D1%82%D1%82%D1%84%D1%80%D0%B8%D0%B4
- <http://www.coffetime.ru/news/event/2008-09-12-1063/>
- <http://www.shara-kiev.com/2010/01/page/96/>
- http://de.wikipedia.org/wiki/Merc%C3%A9%C3%A8s_Jellinek
- http://de.wikipedia.org/wiki/Benz_%26_Cie
- <http://www.benzinsider.com/tag/management/>